II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. július 23.)

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött megállapodáshoz a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából csatolt második kiegészítő jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

(2007/611/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 310. cikkére, összefüggésben annak 300. cikke (2) bekezdése első albekezdésének első és második mondatával,

tekintettel a Bolgár Köztársaság és Románia csatlakozási szerződésére és különösen annak 4. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a Bolgár Köztársaság és Románia csatlakozási szerződésére és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) 2006. október 23-án a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Európai Közösség és tagállamai nevében tárgyalásokat folytasson a Chilei Köztársasággal, az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött megállapodáshoz a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából csatolt kiegészítő jegyzőkönyv létrehozásáról.

(2) E tárgyalások lezárultak, és a második kiegészítő jegyzőkönyvet 2007. március 26-án parafálták.

(3) A második kiegészítő jegyzőkönyvet – figyelembe véve esetleges későbbi megkötését – a Közösség és a tagállamok nevében alá kell írni, és egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazását jóvá kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

(1) A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kinevezze az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött megállapodáshoz a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történt csatlakozásának figyelembevétele céljából csatolt kiegészítő jegyzőkönyvet az Európai Közösség és tagállamai nevében aláíró személy(eke)t.

A második kiegészítő jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

(2) A második kiegészítő jegyzőkönyv 2., 3., 4. és 9. cikkét a hatálybalépésig ideiglenesen kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2007. július 23-án.

a Tanács részéről

az elnök

L. AMADO